

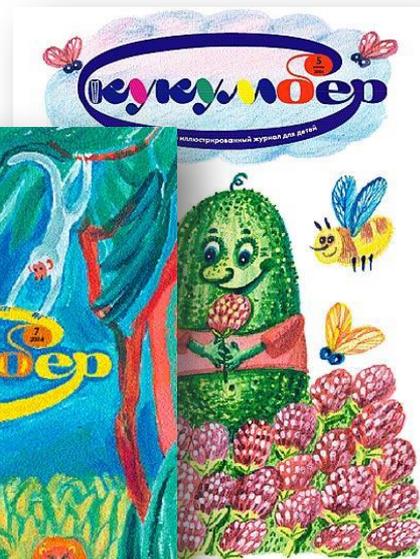
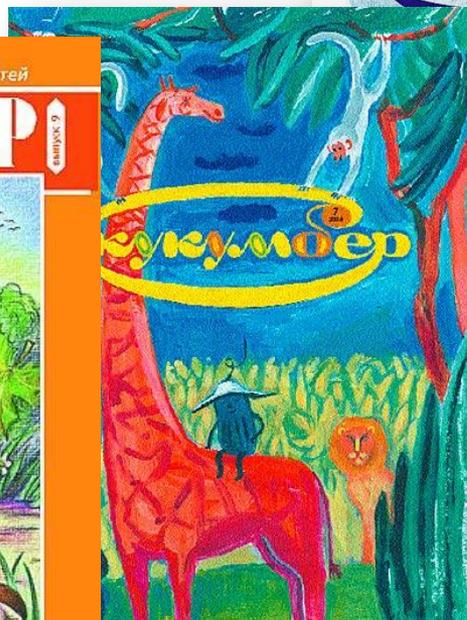
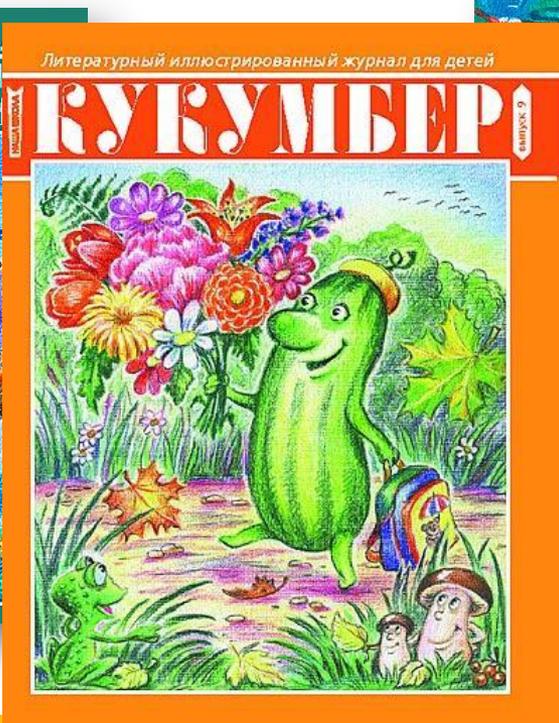
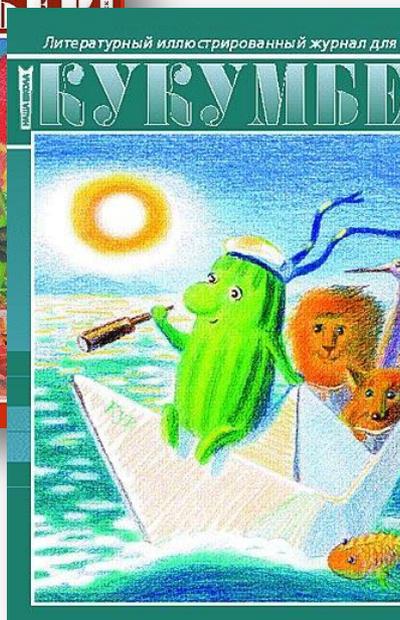
«Обзор периодического издания для детей».



Выполнила студентка 107 группы
Полевая Анастасия



«КУКУМБЕР» – иллюстрированный литературный журнал для детей 9–13 лет, объемом 64 полосы. Журнал открывает двери в добрый и вольный мир воображения, свободный от всех «нет» и «нельзя». Идея журнала появилась в 2000 году в неутомимой, богатой замыслами голове Виктора Меньшова и была с воодушевлением подхвачена Диной Крупской. Они и есть «папочка» и «мамочка» Кукумбера. А его «добрым крестным» стал Евгений Александрович, издававший журнал «Наша школа». Он не испугался грандиозного нового замысла и уже в течение нескольких лет безропотно и даже охотно терпит маленького, но жутко энергичного Кукумбера





Слово «Кукумбер», означает «Огурец» по-английски и по-французски (именно поэтому Кукумбер, который расхаживает, распекает или разглагольствует на обложке журнала, всегда такой зеленый и порой пупырчатый). Кроме того, Кукумбер – еще имя персонажа стихотворения Пола Уэста. Если честно, Пол Уэст назвал его *Симбербанс*. Слово не имеет точного перевода, в нем есть кусок слова огурец «кьюкамбер», и слово «банс», что переводится как «выгода». Для человека, привыкшего чаще говорить по-русски, чем по-английски, слово «кукумбер» роднее и приятнее для слуха, чем «камбербанс». Когда его произносишь – КУ-КУМ-БЕР, из него, как из леса, выглядывает кукушка со своим «ку-ку», которое мы так надеемся и в то же время боимся услышать. В нем звучит и задиристое лукавство другого «ку-ку» – когда с нами играют в прятки. И все это каким-то неведомым образом помогает передать разные оттенки в характере этого персонажа, отношении к которому меняется у главного героя на протяжении всего стихотворения.



Журнал ориентирован на детей младшего и среднего школьного возраста. Он издавался с 2000 по 2012 год, с периодичностью раз в месяц.



«Журнал говорит с детьми не только о весёлых вещах, но и о серьёзных, -
детских проблемах, с которыми сталкивается каждый человек. С
«Кукумбером» не соскучишься, но это не только развлекаловка. «Кукумбер»
старается быть многогранным, и каждый номер не похож на другие, и писатели
друг на друга не похожи, и разные художники, иллюстрирующие стихи, рассказы
или сказки, сохраняют своё лицо. В «Кукумбере» постоянно публикуются такие
знаменитые авторы, как Б. Заходер, М. Яснов, И. Токмакова, М. Бородицкая, Г.
Кружков и другие чудесные детские писатели и переводчики. Этот журнал
нужен не только тем, кто его читает, но и тем, кто пишет для детей, включая
самих пишущих детей. Писателю нет резона писать, если ему негде
публиковаться. Это слишком больно — получать отказы и хоронить написанное в
ящике стола. Наше издание — поддержка самой детской литературы в лице как
молодых и неизвестных авторов, так и тех, кто успел завоевать признание
публики.»

— выпускающий редактор журнала «Кукумбер», поэт, переводчик, лауреат
Премии им. Чуковского, [Дина Крупская](#)

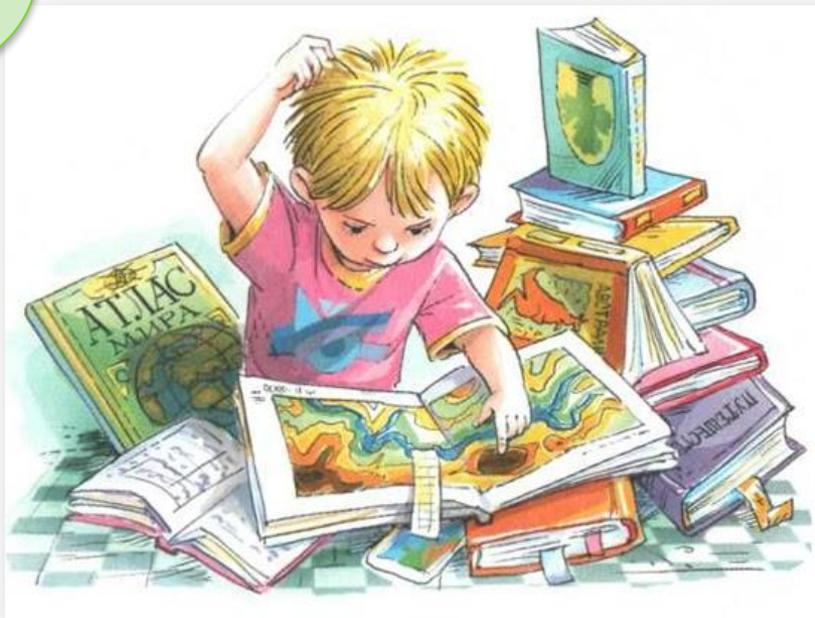




Иллюстрация
Ники Георгиевны Голицы
к сказке Э.Т.А. Гофмана
«Королевская невеста»

детский
иллюстрированный
журнал
№6, 2011
Кукумбер

РЕДАКЦИЯ:
Генеральный редактор
Елена Александровна
Высокотская
Выпускной редактор
Людмила Карасик
Заместитель главного редактора
Анна Николаевна
Художественный редактор
Александр Парунов
Корректор
Жанна Савина

Журналисты:
Александр Петров, Анна Савинова, Михаил
Павлов, Наталья Рогова, Елена Соколова, Мария
Брусилова, Людмила Кошкина, Ольга Губина,
Катерина Норман, Ольга Сурганова, Анастасия
Майская, Екатерина Пастухова, Алена Паникова,
Юлия Куликова, Александра Парунова

Обложка:
Ника Георгиевна Голицы, иллюстрация в сказке
Э.Т.А. Гофмана «Королевская невеста»

КОМПЬЮТЕР:
Распространение
Виктория Шилова
Технический редактор
Ирина Петровна
Заслуженная
Михаил Гусев
Кадровая работа
Ирина Александровна

Парунов Александр Николаевич и фондация
«Белорусский фонд культуры» организуют и реализуют
интерактивную программу

УЧРЕДИТЕЛЬ:
Министерство культуры Республики Беларусь
и государственное учреждение
«Республиканский центр культуры»
© ООО «ИЗДАТЕЛЬСТВО «Мир детства»
© РИТ «НАША ШКОЛА», 2011
© «КУКУМБЕР», №6, 2011

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
125020, г. Минск, ул. Лермонтова, 15, этаж 5в,
С/б-Д/П «Кукумбер», комнаты 214, 215.
Тел.: 8 (801) 155-3678
www.kukumberr.by

Литературный редактор: olga.kalashnikova@mail.ru
тел.: 8 (801) 868-3248
Сайт интернет: www.kukumberr.by

ЗАКАЗ № 05 ПИРАЖИ 300 экз.
Опущено в ООО «Белорусский
Информационный центр» № 08.08.2011

Журнал «КУКУМБЕР» зарегистрирован
2 апреля 2001 года Министерством РБ по делам
культуры, спорта, туризма и рекреации средства
массовой информации № 17-7240

Подписывайтесь на журнал, если хотите его видеть
в редакции, тел.: 801-868-3248 8 (801) 713-1051

Приобрести «Кукумбер» можно также в магазинах
«Нашей страны», С. Колосовский пер., 6

Подробности о подписке на «Кукумбер»
написано на 64 странице

- 1 **Марк Вейцман**
И вдруг...
Пограничная собака
- 4 **Олег Кургузов**
Слова в море
- 6 **Елена Соколова**
Дедушки и воздушный змей
- 8 Рубрика «Точка на карте»
Наталья Стасина
Разговор с тундрой
- 11 **Ангелика Вольф**
Федькина Любовь
- 14 Рубрика «Перевод»
Янис Балтвикс, перевод
Михаила Яснова
Ласточка, У весеннего моря,
Между морем и землей,
Такой день, Огромной ночью,
Любительный одуванчик,
Двойная лестница, Птичье утро
- 18 **Дмитрий Торубаров**
Жила-была Принцесса
- 22 **Елена Раннева**
Фисташки
- 24 **Елена Григорьева**
Скажи мне, кто твой друг?
- 27 **Сергей Федин**
Театр одной буквы
- 30 **Елена Ярышевская**
Шёл по улице Пиджак...
Юлия Куликова
Дурная голова!
- 32 Рубрика «Мои любимые»
Анна Никольская
Про Валерия Роньшина
Валерий Роньшин
Сказка про космонавта-
священника и поиски Бога
- 36 Рубрика
«Истории из вашей жизни»
Лариса Машир
Первоклассница
- 40 **Алена Бабанская**
Будильник
Татьяна Коробкова
Хомьячок
Светлана Пшеничных
Китайская утка
Александра Ивойлова
Поиски
- 42 Рубрика
«Клуб «Легкая мысль»»
Тимофей Юргелов
Страшная история
- 50 **Нина Дашевская**
Про молоко, шахматы
и дом номер четырнадцать
- 52 **Дина Бурачевская**
Курица лапой
Сергей Белорусец
Рыбный день
Глаз не оторвать
- 54 Рубрика
«Павлины перьями»
Алла Мироненко
Первое место

Журнал призван помочь маленькому человеку не только полюбить чтение, но и получать из литературы подсказки и ответы на вопросы о сложных жизненных ситуациях, быть добрым, чутким к миру, а родителям – найти точки соприкосновения с детьми, читая вместе.



Нарисовала
Александра Мещеряков

Алёна Бабанская Будильник

Мохнатый будильник на ножках
Мурыльнет и машет хвостом.
Он утренней проснет кормёжку.
Будно в спрысочной «потома».
Лицо мне настороныя лжет,
И с грохотом ломится в шкап,
Какой же будильник бесстыжий
От носа до кончиков лап!



Татьяна Коробкова Хомячок

Хомячок зимой проснулся,
Будто кто-то прикоснулся...
Не проспал весну?
Нет, будильник на «Апреле»,
За окном поют метели,
Носом в варежку уползая
И опять уснул.



Светлана Пшеничных Китайская уточка

Утка-мандаринка —
Маленькое чудо,
Яркая картинка
На странице пруда.
Проплывает тихо
По зеркальной глади,
Будто щеголиха,
Будто на параде.
Над водою клеветы
В одеянье лисьем
Смотрят удивленно
И роняют листья.



Александра Ивойлова Поиски

— Мы с собакой целый ч
По двору искали вас!
— Я собак боюсь немало!
Если б вы искали с кошкой
Вы б нашли меня точнее!

Андрей Сергеев (На анимационного фильма «Мари») **Загадка**

Получил я в лесу,
Услышав и став рассуждать,
Что больше смею,
Тем меньше сна мне приходится,
И так как я не нахожу ей,
То привнес с собою дождик.

(Ложка и нож)

Сокол и голуби

Сокол увидел стаю голубей и сказал им:
— Задумайте, что голубей!
— Нам не сто, — ответили голуби. — Чтобы
нам стало сто, надо сто раз, съедая их, ещё
сто раз, ещё посто раз, ещё четырем сто раз,
да ещё как, интеллект Сокол.
Сколько голубей было в стае!



Наследство

Отец оставил три сыновьям семнадцать коров. Он завещал старшему сыну посылить стаю, среднему треть, а младшему одну десятую. Но знав, как поделять наследство, сыновья обратились за советом к судье.
Вот как судья разрешил эту задачу. Он добавил к стаде одну свою корову, и коров стало восемнадцать. Старший сын получил девять, средний шесть, а младший двух. Девять да шесть да два и есть семнадцать. Теперь судья мог спокойно вернуть свою корову обратно.



Нарисовала Мария Журавлева

6 НАЙДИ НА ЭТОЙ КАРТИНКЕ 30 СЛОВ НА БУКВУ Р

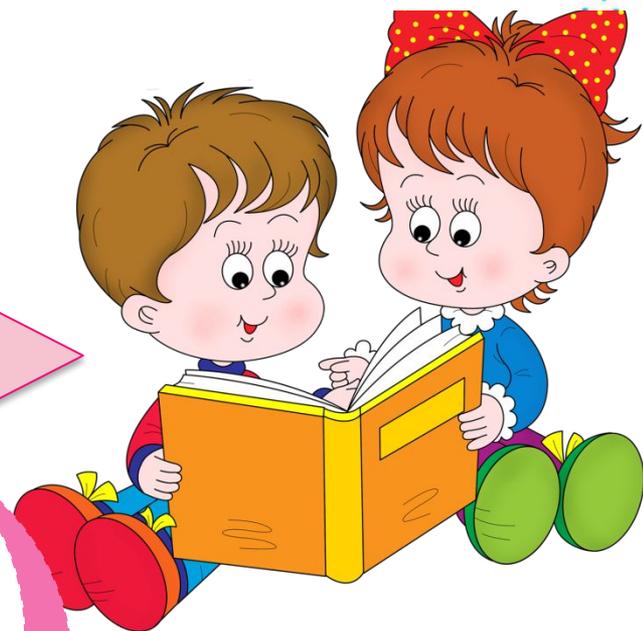


Какие рубрики есть в журнале?

- «Другие» - Рубрика воспитывает толерантное отношение к детям-инвалидам и детям с психическими или физическими отклонениями. Они не похожи на нас, но никто не знает, какое сердце скрывается за смешной или странной внешностью.
 - «Ситуация» (условное название, в журнале отдельной рубрикой не обозначается). Произведения в жанре психологической прозы описывают какую-нибудь непростую ситуацию, в которую попадает ребенок.
 - «Клуб шерстяных человечков» - Рассказы о животных.
 - «Истории из вашей жизни» – Невыдуманные истории, о которых стоит рассказать. Темы – трудности военного или мирного времени. Расширяет ощущение прошлого и настоящего, показывает, что существуют разные судьбы, что люди по-разному проходят выпавшие на их долю испытания.
 - «Точка на карте» - Хотя ваш родной город, поселок, дом – всего лишь незаметная точка на карте, глаза писателя увидят ее во всех подробностях. Рубрика воспитывает любовь к Малой Родине и умение наблюдать «незамыленным глазом». Учит видеть прекрасное в обыденном и привычном, чувствовать, что устройство мира не случайно, и законы природы действуют и на людей, что все связано воедино высшим законом.
 - «Доска Почета и Уважения» – попасть в эту рубрику, рассчитанную на несколько разворотов, как видите по ее названию, весьма почетно. Здесь живут ваши самые широко-, глубоко- и давно любимые писатели, имена которых были в детстве знакомы еще вашим мамам и папам.
 - «Мои любимые» - рубрика, в которой писатели пишут о своих друзьях-писателях в вольной форме. Цель – показать, что писатель – не официальная фотография со списком регалий и заслуг, а живой человек со своим характером, с юмором, а порою с причудами и недостатками. А еще это, конечно, возможность признаться в любви, которую не нужно скрывать, о ней нужно кричать, громко шептать, трубить на всех углах и бубнить под нос.
 - «Мамины стихи», как и «Стихи на вырост» – возможность подслушать мысли родителей.
- А вот еще некоторые рубрики журнала, менее серьезные:
- «Письмо читателю» – редкий случай для автора, когда можно говорить своему читателю все, что вздумается.
 - «Словарево» – шанс заглянуть с помощью Сергея Федина на литературную кухню.
 - «Павлиньи перышки» – девиз этой рубрики примерно такой: «Если считаешь себя павлином, не бойся распушить хвост!». Юные писатели смело предлагают на ваш суд свои стихи, сказки и рассказы.
 - Клуб «Летучая мышь» – приглашает в гости тех, кто любит побояться.
 - «Бывает же!» – рубрика про все невозможное и невообразимое.
 - «Перевод» – эта рубрика может стать открытием для тех, кто не знал, что кроме русского языка есть еще несколько иностранных.
 - «Здесь живет...» – представьте, что вы заходите в гости к писателю, и он щедро угощает вас своими любимыми блюдами с творческого стола.



**Рубрика
«Откуда
что
взялось»**



Рассказывает нам, о
окружающем мире,
истории, в стихотворной и
шуточной форме, что
позволяет ребёнку в
развлекательной форме
расширить свой кругозор



Григорий Кружков

Откуда взялся Китай

Жила-была девочка, которая боялась кататься на качелях. Она хотела, чтобы сначала покатался папа.

Папа сел на качели и улетел высоко-высоко, далеко-далеко. Когда он возвратился, девочка спросила:

- Ты где был?
- В Китае.
- А кто там живёт?
- Папа слетал в Китай, вернулся и говорит:
- Император.
- А у него есть собачка?
- Папа снова слетал в Китай и говорит:
- Есть.
- А как её зовут?

Папа улетел, чтобы разузнать про собачку, но скоро вернулся:

- Её зовут Сэй-линь. Она рыжая и мохнатая.
- А как зовут императора?
- Погоди минутку.
- Папа снова слетал в Китай и доложил:
- Его зовут Цинь Фа-мун.
- А он добрый? - спросила девочка.
- Сейчас узнаю.
- Папа слетал в Китай и вернулся:
- Наверное, добрый. У него сзади косичка.
- Не может быть! - удивилась девочка.

Нарисовал Василий Прилепин



и куда он подевался

(Сказка садовых качелей)

- Я хочу тоже покатайся на качелях. Ты слезь, а я сижу. Теперь толкай меня, только посильнее.

Папа толкнул качели, и девочка улетела высоко-высоко, далеко-далеко. Когда она вернулась, папа спросил:

- Ну, как?
- Замечательно. Император мне разрешил дернуть его за косичку. Она настоящая. Толкни меня посильнее.

Девочка снова улетела в Китай и через несколько секунд вернулась. Щёки у неё были ярко-розовые.

- Император сделал мне предложение! - крикнула она, подлетая к папе.
- Какое предложение? - опешил папа.
- Стать его женой! - ответила девочка и снова улетела.

Долго ждал её папа. Но она так и не вернулась.

Рубрика «Перевод»
Позволяет юному читателю
познакомиться не только с
русскими писателями, но и
с творчеством народов
мира.

Тем самым рубрика
помогает развивать
познавательные процессы
ребёнка





Иосиф Иванов,

Перевод с удмуртского
Михаила Грозовского

Мокнет ли гусь?

Я ныряю в речку двадцать раз
ныряю на глубину,
Замёрз, как щуик,
Но сейчас
Ещё разок нырну.

Бегут муравьи по спине,
Синеет кожа вся,
Уже похожа вольно
На кожу у гуся.

И я ныряю.

Тут такой
Расчёт за все труды
Известно — гусь всегда сухой
Выходит из воды.

— Ну как? — дыхание загал
И сдерживая дрожь, —
Похож ли, — спрашиваю я,

— Похож! — кричат мои друзья, —
На курицу, — кричат друзья, —
На мокрую похож!

Солнечный суп

Из картофеля и круп
Наливает мама суп,
Говорит: «За стол садись!
Ешь спокойно, не вертись!»

Ну, а я гляжу в окно,
Интересно,
Как в кино,
В небе, будто для меня,
Превращается в коня
Тучка,
Если захочу —
Оседлаю, посажусь.

Прягну прямо из окна,
И — верхом навстречу солнцу!

Вон оно, оплём горит,
«Слушай, парень, — говорит, —
Станет суп, поешь в покое»,
.....
Где-то я слышал такое...

Нарисовала
Александра Лукинова

Еще одна черта журнала состоит в том, что текст не накладывается на картинку, как это бывает в некоторых других изданиях. Расположение текста на белой бумаге способствует лёгкому чтению для детей, без напряжения глаз. Чтобы процесс чтения протекал нормально, необходимо, чтобы шрифт книги имел достаточную величину и точные и чёткие очертания.



*Журнал «Кукумбер» носит только информативно- познавательный характер.
В нём отсутствует реклама.
Читая журнал, ребёнок полностью погружается в литературный мир, не отвлекаясь на прочую информацию.*



Этот журнал в доступной для детей форме рассказывает о природе и животных, об искусстве, истории и т.д. В нём печатают рассказы и стихи современных авторов и классиков. Материалы объединяются в подборку по темам. Такой журнал включает в себя и развлекательную часть; в итоге юные читатели в игровой форме познают мир и одновременно приобщаются к миру чтения. Он подходит как для семейного прочтения, так и для индивидуального и внеурочного.



Сайт
журнала: <http://www.kykymber.ru/>

